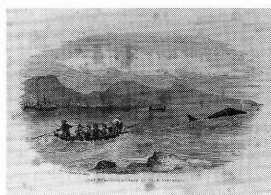


## Voyages et aventures des missionnaires au Japon

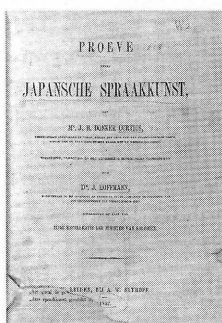
雑誌名	日文研所蔵欧文図書所載 海外日本像集成 第1冊 : 1854 ~ 1870
巻	1
ページ	44-45
発行年	2007-03-30
その他のタイトル	日本における宣教師の旅と冒険
URL	<a href="http://doi.org/10.15055/00001993">http://doi.org/10.15055/00001993</a>



Waylaying a Siberian bear.  
シベリア熊を待ち伏せる



The "Two-forty" pace of "Old grayback".  
"オールド・グレイバック" "2-40" の速度

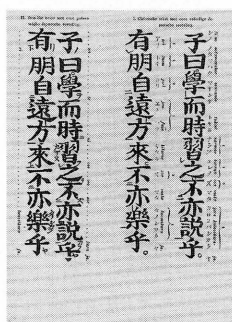


## Proeve eener Japansche spraakkunst Donker Curtius, J. H.

日本語文典例証  
ドンケル・クルチウス, J. H.

1857

00012005



1. Chinesche tekst met eene volledige Japansche vertaling.
2. Dezelfde tekst met eene gedeeltelijke Japansche vertaling.

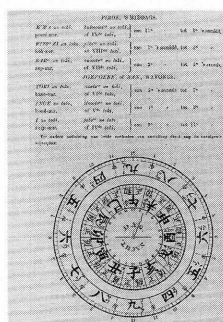
1. 完全な日本語訳を伴う漢文
2. 部分的に日本語訳を伴う同じ漢文

De zestigdeelige Tijckirkel

	甲子	乙丑	丙寅	丁卯	戊辰	己巳	庚午	辛未	壬申
子	1	2	3	4	5	6	7	8	9
丑	10	11	12	13	14	15	16	17	18
寅	19	20	21	22	23	24	25	26	27
卯	28	29	30	31	32	33	34	35	36
辰	37	38	39	40	41	42	43	44	45
巳	46	47	48	49	50	51	52	53	54
午	55	56	57	58	59	60	61	62	63
未	64	65	66	67	68	69	70	71	72
申	73	74	75	76	77	78	79	80	81
酉	82	83	84	85	86	87	88	89	90
戌	91	92	93	94	95	96	97	98	99
亥	100	101	102	103	104	105	106	107	108

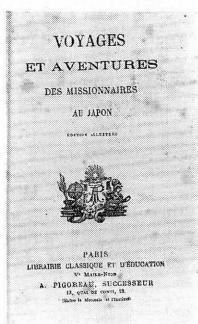
Met eenen jaar van deuren Tijckirkel heet deze 甲子年

De zestigdeelige Tijckirkel.  
六十年周期



[時間の数え方の二方法の詳しい説明に役に立つ文字盤]

1857



## Voyages et aventures des missionnaires au Japon 日本における宣教師の旅と冒険

00012091



Saint Francois Xavier et ses compagnons sur un navire battu par la tempete.  
聖フランシスコ・ザビエルと船の仲間嵐にぶつかった



Reception de Saint-Francois Xavier, par un officier de marque, a la tete d'un corps de troupes royales.  
王の軍隊の大隊長である著名な士官との聖フランシスコ・ザビエルのレセプション



Conferences entre les Bonzes et Saint-Francois Xavier en presence du Roi.  
王の前での僧侶と聖フランシスコ・ザビエルの会見



Mort de Saint-Francois Xavier.  
聖フランシスコ・ザビエルの死



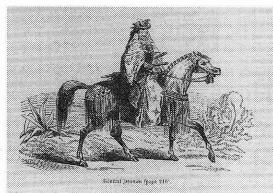
La courageuse chretienne, sans s'emouvoir, se mit a genoux et le barbare lui trancha la tete.  
勇敢なキリスト教徒、心を動かさずに跪いて、残忍な人が彼女の首を切る



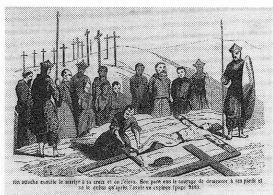
L'Empereur du Japon.  
日本の皇帝



Une Femme de l'Empereur du Japon.  
日本の皇帝の妻



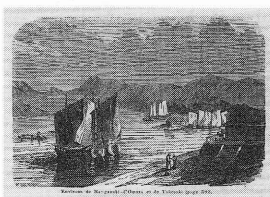
General japonais.  
日本の将軍



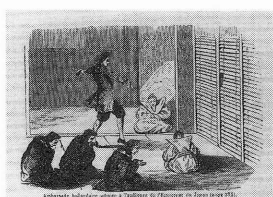
On attach e ensuite le martyr a sa croix et on l'eleva. Son pere eut le courage de demeurer a ses pieds et ne le quitta qu'apres l'avoir vu expirer.  
人々はそれから殉教者を十字架にくくりつけて立てる、神父はその足下に留まり息を引き取るのを見届けるまで離れない



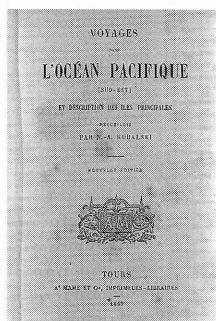
Dame de la Cour du Japon.  
日本の宮廷の貴婦人



Environs de Nangazaki - d'Omura et de Takesaki.  
長崎の大村とタケサキ近郊



Ambassade hollandaise admise a l'audience de l'Empereur du Japon.  
日本の皇帝に謁見することを許されたオランダの大使



## *Voyages dans l'Océan Pacifique (Sud-Est) et description des îles principales* Kubalski, M. A.

太平洋(南東)での航海と主要な島々の叙述  
クバルスキ, M. A.

1857

00078849